



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΓΡΑΦΕΙΟ ΣΥΝΔΕΣΜΟΥ
ΣΚΟΠΙΑ

ΓΡΑΦΕΙΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ
ΚΑΙ ΕΜΠΟΡΙΚΩΝ ΥΠΟΘΕΣΕΩΝ

Π Ε Δ Μ Ε Δ Ε

Αρ. Πρ.: 1307... Ημερ. 3/8/2018
Πρόεδρος
Γεν. Γραμ.

ΑΔΙΑΒΑΘΜΗΤΟ
ΚΑΝΟΝΙΚΟ

Σκόπια, 3 Αυγούστου 2018
Α.Π.Φ. 2721/1165

ΠΡΟΣ : Ως πίνακας αποδεκτών
ΚΟΙΝ.: Υπουργείο Εξωτερικών (χ.σ.)
-Διπλ. Γραφείο κ. Υπουργού
-Διπλ. Γραφείο κ. Αν. Υπουργού
-Γραφείο κ. Γεν. Γραμ. ΔΟΣ και ΑΣ
-Γραφείο Αν. Γεν. Γραμ. ΔΟΣ και ΑΣ
-Γραφεία κ.κ. Α' και Β' Γεν. Δ/ντών
-Α3 και Β2 Δ/νσεις
-Γραφείο ΠΟΕΥ Μοναστηρίου
-Γραφείο ΟΕΥ Βορείου Ελλάδος
Ε.Δ.: Γραφείο Συνδέσμου Σκοπίων
-Υπ' όψιν κ. Πρέσβη

ΘΕΜΑ: Δημοσίευση πρόσκλησης εκδήλωσης ενδιαφέροντος για την κατασκευή του τμήματος Beljakonca – Kriva Palanka (τμήμα II) της σιδηροδρομικής σύνδεσης πΓΔΜ – Βουλγαρίας (ανατολικό τμήμα Διαδρόμου VIII) από δημόσια εταιρεία σιδηροδρομικών υποδομών πΓΔΜ

Η δημόσια εταιρεία σιδηροδρομικών υποδομών της πΓΔΜ προέβη σε δημοσίευση πρόσκλησης εκδήλωσης ενδιαφέροντος για την προεπιλογή υποψηφίων εταιρειών για την κατασκευή του τμήματος Beljakonca – Kriva Palanka (τμήμα II) της σιδηροδρομικής σύνδεσης πΓΔΜ – Βουλγαρίας (ανατολικό τμήμα Διαδρόμου VIII).

Η περιγραφή του έργου, το οποίο χρηματοδοτείται από την Ευρωπαϊκή Τράπεζα Ανασυγκρότησης και Ανάπτυξης (EBRD), περιλαμβάνει, μεταξύ άλλων, την κατασκευή σιδηροδρομικής υποδομής και επιδομής, σταθμών και άλλων κτιριακών υποδομών, γεφυρών, τούνελ και τοίχων αντιστήριξης.

Ως προθεσμία για την υποβολή της αίτησης και των απαραίτητων συνοδευτικών εγγράφων έχει τεθεί η 26^η Σεπτεμβρίου 2018 (τοπική ώρα 12:00).

Επισυνάπτεται σχετικό ενημερωτικό έντυπο.

Η Προϊσταμένη κ.α.α.

Μιχάλης Χαροκόπος
Γραμματέας ΟΕΥ Α'

Rail Corridor VIII - Second Phase Project

Procurement ref:

9191-PRE-44175

Location:

FYR Macedonia

Business sector:

Transport

Project number:

44175

Funding source:

EBRD

Contract type:

Project goods, works and services

Notice type:

Invitation for pre-qualification

Issue date:

27 Jul 2018

Closing date:

26 Sep 2018 at 12:00 Local time

Invitation for Prequalification

Construction of Rail Corridor VIII

Second Section, Beljakovce – Kriva Palanka and completion of remaining Works

This Invitation for Prequalification follows the General Procurement Notice for this project which was published on the EBRD website, *Project Procurement Notices* on 01.04.2016.

PE Macedonian Railways Infrastructure Skopje (PEMRI), hereinafter referred to as "the Client", intends using part of the proceeds of a loan from the European Bank for Reconstruction and Development, hereinafter referred to as "the Bank", towards the cost of Rail Corridor VIII, Second Section, Beljakovce – Kriva Palanka.

The Client intends prequalifying firms and consortia to tender for the following contract, hereinafter referred to as "the Contract", to be funded from part of the proceeds of the loan:

- Construction of new and the completion of remaining (pre-existing) works for a single track railway line between Beljakovce and Kriva Palanka, from km 30+957.00 to km 64+942.01, which corresponds to an overall length of approximately 34 km.

**ΑΝΑΓΝΩΡΙΖΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ ΩΣ
RECOGNISED BY GREECE AS
FYROM/ΠΓΔΜ**

- The works contract refers to:

works on permanent way including railway superstructure and substructure, railway stations and halts, station and service buildings, earthworks, excavation of cuts and the formation of embankments, local road network, construction of railway bridges and tunnels, road overpasses and underpasses, culverts, retaining walls and other works, according to the Design which is prepared by the Employer.

- This Project is noted as Phase 2 and is section of the Railway Corridor VIII, eastern part, connecting the Republic of Macedonia with the Republic of Bulgaria.

Prequalification and tendering for contracts to be financed with the proceeds of a loan from the Bank is open to firms and joint ventures of firms from any country.

Prequalification documents may be obtained from the office at the address below upon payment of a non-refundable fee of Euro 100 or equivalent in a convertible currency.

Payments shall be made by bank transfer to the following accounts:

Payments in Foreign currency:

PE MR Infrastructure – Skopje

NLB Tutunska Banka AD Skopje

Acc. No. 0070100047967

IBAN MK 07210701000479670

SWIFT ADDRESS TUTN MK 22

Payments in Macedonian Denars:

JP MZ Infrastruktura – Skopje

Acc. No. 210062528180135

Tax No 4030007643269

NLB Tutunska Banka AD Skopje

Upon receipt of appropriate evidence of payment of the non-refundable fee, the documents will promptly be dispatched by courier; however, no liability can be accepted for their loss or late delivery.

If requested, the documents can be dispatched electronically in PDF format.

ΑΝΑΓΝΩΡΙΖΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ ΩΣ
RECOGNISED BY GREECE AS
FYROM/ΠΓΔΜ

The prequalification documents must be duly completed and delivered to the address below, on or before **26/09/2018, 12:00h local time**. Documents which are received late may be rejected and returned unopened.

Interested firms may obtain further information from, and inspect and acquire the prequalification documents at the following office:

Mr. Mihajlo Tilic, Head of Subsidiary for Investments
Public Enterprise for Railway Infrastructure Macedonian Railways - Skopje
Jordan Mijalkov 50b

1000 Skopje

Republic of Macedonia

Tel:+389 22449625

Fax:+389 22449088

E-Mail: m.tilic@mzi.mk

ΑΝΑΓΝΩΡΙΖΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ ΩΣ
RECOGNISED BY GREECE AS
FYROM/ΠΓΔΜ